



© Catherine Dutli-Polvêche

### Preisträger 2014: Ralph Dutli

#### Biografisches

- 1954 geboren in Schaffhausen (Schweiz)
- lebt als freier Autor, Lyriker, Essayist, Romancier, Übersetzer und Herausgeber in Heidelberg
- Studium der Romanistik und der Russistik in Zürich und Paris (Sorbonne)
- Promotion über den russisch-jüdischen Dichter Ossip Mandelstam (1891-1938), dessen Gesamtwerk Ralph Dutli in einer zehnbändigen Ausgabe 1985 bis 2000 ins Deutsche übertrug
- Mitglied der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung (Darmstadt)

#### Auszeichnungen

2014	Düsseldorfer Literaturpreis - vergeben durch die Kunst- und Kulturstiftung der Stadtsparkasse Düsseldorf
2014	Preis der LiteraTour Nord
2013	Rheingau Literatur Preis
2013	Longlist für den Deutschen Buchpreis: "Soutines letzte Fahrt"
2013	Shortlist für den Schweizer Buchpreis: "Soutines letzte Fahrt"
2006	Johann-Heinrich-Voß-Preis der Deutschen Akademie Sprache und Dichtung
2004	Ehrengabe der Deutschen Schillerstiftung von 1859 in Weimar
2003	Anerkennungspreis der Dialog-Werkstatt Zug
2002	Stuttgarter Literaturpreis
2000	Gastpreis des Kantons Bern, Werkjahr Stadt Zürich
1996	Hugo-Ball-Förderpreis der Stadt Pirmasens
1995	Wahl in die Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung
1993	Übersetzerpreis des Kulturkreises BDI
1992	Georg-Fischer-Preis Schaffhausen
1988	Internationaler Publizistik-Preis Klagenfurt

#### Veröffentlichungen (Auswahl)

2013	Soutines letzte Fahrt. Roman. Wallstein Verlag, Göttingen
2012	Das Lied vom Honig. Eine Kulturgeschichte der Biene. Wallstein Verlag, Göttingen
2010	Fatrasien. Absurde Poesie des Mittelalters. Wallstein Verlag, Göttingen
2009	Liebe Olive. Eine kleine Kulturgeschichte. Ammann Verlag, Zürich
2007	Nichts als Wunder. Essays über Poesie. Ammann Verlag, Zürich
2005	Novalis im Weinberg. Gedichte. Ammann Verlag, Zürich
2003	Meine Zeit, mein Tier. Ossip Mandelstam. Eine Biographie. Ammann Verlag, Zürich
2003	Russische Literaturgeschichte, erzählt von Ralph Dutli. 4 CDs. Hörbuch Hamburg
2002	Notizbuch der Grabsprüche. Gedichte 1982-2002. Rimbaud Verlag, Aachen

#### Übersetzungen

1985-2000	Ossip Mandelstam: Das Gesamtwerk in zehn Bänden. Aus dem Russischen von Ralph Dutli. Ammann Verlag, Zürich
1997	Marina Zwetajewa: Liebesgedichte. Ammann Verlag, Zürich
2006	Joseph Brodsky: Brief in die Oase. Carl Hanser Verlag, München